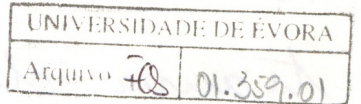


18 mai 1984



Cher ami,

J'espère que je ne vous ennue pas avec ma correspondance. Mais j'ai un grand service à vous demander: c'est de vous informer quand nous aurons l'eau à Vilarinhos, cette année ou une autre année?

Voici pourquoi: j'ai rencontré à Zurich un architecte <sup>de Balçaria</sup> qui achète ma maison il l'a visitée il ya une semaine et le jardin l'a séduit. Dans lui et moi sommes d'accord.

En principe la maison doit être libre pour juillet, si tout est fini avec les papiers et le paiement. Ce qui veut dire que je dois habiter définitivement à Vilarinhos, mais comment sans eau?

Vous comprenez dans mon inquiétude et même mon angoisse à cette idée. Il ya toujours la familiarité du puits,

si c'est moi qu'il y a de l'eau - mais je  
traume du gâchis d'engager 500.000 euros  
de frais, si nous avons l'eau 2 ou 3 mois  
plus tard.

et comme vous le savez, je n'ai aucun moyen  
de savoir quelque chose, même à la mairie,  
où les employés ignorent tout des adductions  
d'eau à Vilainhes.

Bref personne ne sait rien - sauf peut-être  
le maire.

Comme je vous l'ai dit je rentrerai avant la  
fin du mois - je suis quand même assez  
contente d'avoir prolongé mon séjour, puisque  
j'ai pu, grâce à cela, vendre ma maison -  
Je ne veux pas encore "vendre la peau  
de l'ours avant de l'avoir tué" comme dit  
notre proverbe - et aussi longtemps que  
les papiers ne seront pas signés, et l'argent  
à la banque, je ne chante pas victoire et je  
n'annonce pas la nouvelle - sauf à vous.  
Les jours et le temps filent vite, je suis  
étonnée et être déjà au 18 mai -

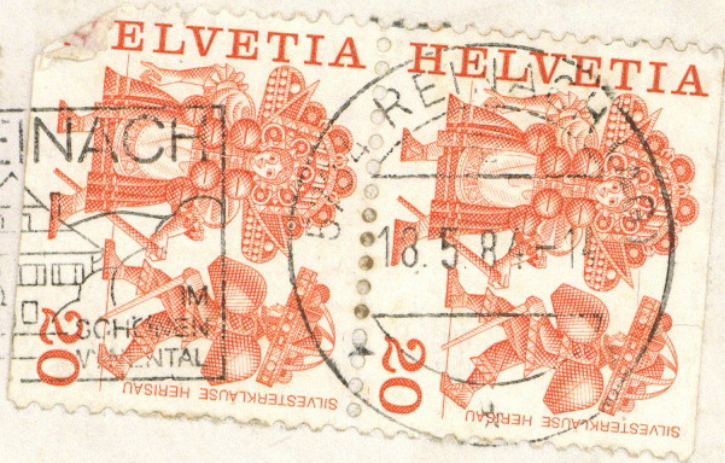
J'ai un plaisir très mélangé à rentrer en Algérie, à cause de ce problème de l'eau - sinon je serais enchantée de retrouver maison, jardin, collines et amis.

C'est un problème que l'on ignore ici, et ils n'y croient pas vraiment -

Cher ami, merci pour ce service -  
et à très bientôt -

Toute ma sincère amitié, et au plaisir de voir enfin votre caveau terminée, et avec déjà son ame -

Ch. Westrich



01.359.01



Mr *Cruzinho* *Seixas*  
UNIVERSIDADE  
DE ÉVORA  
*Caverna*

*Sítio de Calçada - Cerrito*

*8150. S. Brag d'Alportel*

*Portugal*

Wostreich c/o Vogt - 10 Hauptstr.

5737. Menziken

Schweiz.

\* dentro de 1 mês  
pedir desde já contadas  
e fazer pagamento "normal"

Belbuser normal de  
Luzern

normal de Luzern  
normal de Luzern

UNIVERSIDADE  
DE ÉVORA



St. Moritz  
S. Roriz

St. Moritz

St. Moritz

Parto no dia 31 para hix onde devo  
permanecer uns 8 dias e por isso lhe escrevo.

Faco-o de forma succinta pois para maiores clareza  
fa tiro que pedir a um amigo que <sup>leja em a traducção</sup> ~~o traduzisse~~.

Fiz ~~total~~ todas as diligencias possi vus creio.  
Acabei falando com o proprio Presidente Camara.

A rede geral esta concluida. O atraso e na  
construcao da estacao de tratamento da agua.

O Presidente diz que esta ~~em estado de~~ <sup>empe-</sup>  
nhado e que tudo esteja concluido dentro de uma  
dois meses.

UNIVERSIDADE DE EVORA  
DE EVORA  
mas tanto disse-me nao gostava de  
marcar + datas  
promette pois nestas coisas ha sempre surpresas...

Devera <sup>pedir</sup> desde ja o <sup>pedido</sup> do "contador" e  
fazer pagamento do "rajual", para ~~se~~ evitar  
acumulacoes de ultima hora.

Assim que voltar de hix va a procurar e imediatamente  
para me coartar umas excelentes fresas suis-  
sas.

de hix carta